

# 《兰特曼法案》申诉资料包

[《兰特曼法案》](#)规定了存在智力或发育障碍的加州民众接受服务的资格以及具体服务内容。本资料包解释了《兰特曼法案》所规定的申诉程序。如果区域中心拒绝为一个人提供服务、认为其不符合《兰特曼法案》规定的资格，或者一个人不认同区域中心为其提供的服务的类型或数量，则这个人可以提起申诉。

本资料包主要讨论涉及到区域中心的情况。申诉程序也适用于住在州政府运营机构中的任何人：如Porterville发展中心、Fairview发展中心（STAR严重危机干预中心）、Canyon Springs社区机构和STAR（意思是稳定、培训、援助、重返社会）收容中心。如果针对州政府运营机构提出申诉，程序与本资料包所述的相同。

接受[早期启动](#)服务的人士可查看另外一份资料包。“早期启动”的服务对象为由于存在发育迟缓、特定疾病或特定风险因素而符合区域中心服务资格的3岁以下儿童。

这套资料包根据社区意见制作而成。我们感谢众多的自我倡导者、家庭、倡导组织、社区组织和区域中心的贡献。您针对资料包提出的建议以及如何宣传这些信息的见解十分宝贵。发展服务部（DDS）感谢您所付出的时间和精力，得益于您的贡献，这份资料包才能更好地为存在智力和发育障碍的个人及其家庭提供帮助。

如果您需要打印这份资料包，请从DDS网站打印：

<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/infopacket.pdf>,

也可以联系：

- 您的区域中心服务协调员
- 您的客户权益倡导人（CRA），联系方式如下：
  - 北加州：(800) 390-7032，或
  - 南加州：(866) 833-6712，或
  - 在此处查找您所在区域中心的客户权益倡导人：  
<https://www.disabilityrightsca.org/what-we-do/programs/office-of-clients-rights-advocacy-ocra/ocra-staff-links>
- 监察专员办公室：(877) 658-9731或 [Ombudsperson@dds.ca.gov](mailto:Ombudsperson@dds.ca.gov)

## 如何使用本资料包

本资料包向您解释申诉程序和您所拥有的权利。这份资料包通篇都有一些概况介绍和其他资源的链接，方便您了解更多信息。这份申诉资料包共有十部分。请点进各部分详细阅读：

1. [申诉程序概述](#)
2. [在申诉时寻求帮助](#)
3. [行动通知](#)
4. [申诉的时间期限，以及如何提出申诉](#)
5. [申诉权利](#)
6. [非正式会议](#)
7. [调解](#)
8. [听证会](#)
9. [听证会裁决之后](#)
10. 申诉程序[流程表](#)，含时间期限

## 申诉程序概述

### 什么是申诉？

申诉是解决与区域中心分歧的一种方式。以下情况可能会产生分歧：

- 您的区域中心希望减少您接受个人项目计划（IPP）服务的小时数。而您想要维持之前的服务小时数。
- 您要求区域中心提供一项新的服务。而区域中心声称，这项服务并非必需。
- 您申请区域中心的服务。区域中心说您不符合资格。
- 您目前正接受区域中心服务。区域中心说您以后不再符合资格。

如果您和区域中心意见不一致，您有权对区域中心的决定提起申诉。

### 行动通知（NOA）

当您和区域中心意见不一致时，您会收到一份行动通知（NOA）。NOA由区域中心发出，告诉您其作出决定的理由是什么。NOA会告诉您，决定何时生效。NOA会介绍您的申诉权利，并随附一张申诉申请表。

如果您和区域中心达成了一致，您不会收到NOA。意见一致必须有书面证明。意见一致又称为双方同意。

## 如何提起申诉申请

您向DDS提交申诉表，即可开始申诉流程。NOA会随附申诉申请表。此处可在线填写申诉申请：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/ARF>

- 提起申诉最快的方式就是使用上方的DDS网站链接。
- 您可以通过电子邮件将表格发送至 [appealrequest@dds.ca.gov](mailto:appealrequest@dds.ca.gov)。也可以在同一网站下载可打印的文件。
- 如果您想邮寄申诉表，请使用以下地址：  
Office of Community Appeals and Resolutions  
1215 O Street MS 8-20  
Sacramento, CA 95814
- 您也可以将表格传真至916-654-3641。

您将收到DDS的电子邮件或信函，告诉您申诉申请表已送达。

## 提交申诉申请的截止日期

您必须在规定时限内提交申诉申请。有两个截止日期。

- 如果您想在申诉期间继续接受当前服务，您的申请必须在收到NOA后的30天内、区域中心行动生效日期之前寄出（以邮戳为准）或递交至DDS。在申诉期间继续接受当前服务被称为援助支付未决。
- 如果您的申诉申请是在收到NOA后的31至60天内提出的，在您申诉期间区域中心将执行决定。
- 所有申诉申请必须在收到NOA后的60天内寄出（以邮戳为准）或递交至DDS。

## 申诉权利

在申诉期间，您拥有特定的法律权利。NOA中会介绍您的权利。这里的资料更详细地解释了您的权利：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/appealrights.pdf>。

如果您不同意区域中心的决定或行动，您有权提起申诉。您的申诉申请必须在收到决定或行动通知后的60天内提出。

申诉期间，您拥有如下权利：

- 接收给予足够时间的通知和信息——这些必须使用您偏好的语言，并且要通俗易懂。
- 通过信函、电子邮件或您选择的其他渠道接收信息。
- 选择您想使用的申诉程序，可能是非正式会议、调解或听证会。您可以在任何时候修改您的申诉申请，也可以选择举行非正式会议、调解会或听证会的方式，如电话、视频通话或面对面。
- 如果您想在申诉期间继续接受当前服务，您必须在收到行动通知之日起30天内、行动生效之前，将申诉申请寄出（以邮戳为准）或送达DDS。
- 查阅区域中心与您有关的档案。
- 选择您自己方便的时间、地点召开非正式会议、调解或听证会。
- 在申诉期间获得他人的帮助或支持。例如律师或其他人士，包括您的授权代表。
- 您也可以让律师参与您申诉程序的任何环节。如果您要请律师出席非正式会议、调解或听证会，您必须事先告诉区域中心。
- 获得能够有效、准确、中立地提供翻译服务的口译员。
- 如果需要的话，您可以要求更多的时间。
- 如果您认为调解员或听证官不能做到公平，您可以要求换人。
- 参与申诉的全部环节。
- 选择您的听证会是否对公众开放。
- 您有权在听证会上自由、公开地发言。听证官将倾听、提问，并搜集您和区域中心出具的材料，将事实编入正式档案。
- 向听证官提供信息来支持您的申诉诉求。
- 让证人代表您作证。
- 向区域中心的证人提问。

## 使用您偏好的语言提供信息

您可以在申诉申请表上注明您偏好的语言并要求提供口译服务。如果英语不是您的偏好语言，申诉全程都会为您安排口译员。口译员必须能够有效、准确、中立地提供口译。区域中心为您的非正式会议安排口译员。听证办公室为您的调解会议和听证会安排口译员。

向您出具的行动通知（NOA）和其他文件、表格必须使用您偏好的语言。如果您收到的资料、信件或表格不是使用的您偏好的语言，您可以要求区域中心提供翻译。

## 申诉程序的不同环节

申诉程序共有三部分。您可以使用其中一个或多个环节。您可以在申诉申请表上选择您想使用的环节。如果您使用一道环节未能解决分歧，您可以决定在随后使用其他环节。

申诉程序的三个环节为：

1. 非正式会议

您与区域中心主任或其指定人士会面。您与区域中心尝试解决您的申诉诉求。

2. 调解

您和区域中心与调解员会面。调解员是一位保持中立立场的人士。调解员并不为区域中心工作。调解员将努力帮助您和区域中心就区域中心的决定达成协议。如果你们未能达成协议，您可以使用申诉程序的其他环节。

3. 听证

您的听证会由听证官主持。听证官并不为区域中心工作。听证官听取您和区域中心描述各自的情况。听证官会协助您摆明事实。听证官将保证听证会的公平，以非正式的形式解决争议。随后听证官将针对您的申诉事项作出裁决。

## 律师

在申诉过程中，每个人都有权利得到律师的协助，您也不例外。不过，只有在您有律师陪伴的情况下，区域中心才可以让律师参加非正式会议、调解或听证会。如果您要请律师出席调解或听证会，您必须事先告诉区域中心。如果调解员或听证官确定这样做有利于司法公正，调解员或听证官也会允许律师出席，但这种情况很罕见。

## 申诉结案的期限

申诉必须在DDS收到您申诉申请表之日起的90天内结案。如果您或区域中心要求延期，截止日期可能也会随之延长。这张表（<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/timeline.pdf>）显示了申诉的时间期限。

如果您需要帮助，请查看本资料包的[第二部分](#)。

# 在申诉时寻求帮助

如果您对如何提交申诉申请或如何查询申诉状态有任何疑问，请发送电子邮件至 [appealrequest@dds.ca.gov](mailto:appealrequest@dds.ca.gov)

在申诉期间，您可以寻求帮助。能够帮助您的人有：

- 您的服务协调员或区域中心的其他工作人员，如果您开口求助的话。
- 您的客户权益倡导人（CRA），联系方式如下：
  - 北加州：(800) 390-7032，或
  - 南加州：(866) 833-6712，或
  - 在此处查找您所在区域中心的客户权益倡导人：  
<https://www.disabilityrightsca.org/what-we-do/programs/office-of-clients-rights-advocacy-ocra/ocra-staff-links>
- **监察专员**办公室：(877) 658-9731或[ombudsperson@dds.ca.gov](mailto:ombudsperson@dds.ca.gov)。如果您参加了自主决定计划，请发送电子邮件至[sdp.ombudsperson@dds.ca.gov](mailto:sdp.ombudsperson@dds.ca.gov)。
- 您也可以从家庭资源中心获得帮助：<https://frcnca.org/get-connected/>。
- 您的区域中心可能会为您联系当地的家长支持团体或社区组织，他们或许会为您提供帮助。

## 行动通知

收到行动通知（NOA）意味着什么

如果区域中心针对您的具体服务或接受服务的资格作出了决定，而您并不同意其决定，区域中心会向您出具书面的行动通知。您可以在这里查看空白未填写的NOA，看看它是什么样子：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOA>

什么时候您会收到NOA

如果您同意区域中心的决定，区域中心不会向您发送NOA。决定与下列事项有关：

- 缩减、变更或终止一项服务
- 拒绝提供您想要的新服务
- 判定您不符合接受区域中心服务的资格

您必须以书面形式表明您同意区域中心的决定。表明您同意的文件称为双方协议 (<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/info/mutualconsent.pdf>)。能够证明您同意的有：

- 您在个人项目计划（IPP）上签字，IPP包含了区域中心提议的变更事项或拒绝的内容。
- 您在服务列表上签字，服务列表包含了区域中心提议的变更事项或拒绝的内容。
- 区域中心向您发送了一封善意确信声明函，您没有反对。您可以在这里查看空白未填写的善意确信声明函，看看它是什么样子：  
<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/info/goodfaithbelief.pdf>。
- 您向区域中心邮寄了书面文件或发送了电子邮件，声明您同意区域中心的决定。

### 区域中心向您发送NOA的截止日期

如果您不同意区域中心的决定，区域中心将向您发送NOA，具体时间规定为：

- 在区域中心缩减、变更或终止某项服务的30天前
- 在区域中心拒绝您将某项服务或支持加入您个人IPP后的5个工作日内

区域中心将向您发送与接受区域中心服务资格相关的NOA，具体时间规定为：

- 在您接受区域中心服务的资格终止的30天之前
- 在区域中心拒绝您获得其服务资格后的5个工作日内

### 行动通知（NOA）会告诉您的信息

您的NOA会说明：

- 区域中心计划采取的行动，也就是区域中心的决定。
- 做出这一决定的原因。
- 做出这一决定所依据的事实和法律或政策。
- 这一决定生效的日期。

您的NOA还会：

- 告诉您如何申诉。
- 提供申诉表副本。
- 随附介绍您申诉权利的副本。
- 告诉您提起申诉时如何获得帮助。

NOA将使用您偏好的语言。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

## 申诉截止日期，以及如何提出申诉

### 提交申诉申请的截止日期

您必须在规定时限内提交申诉申请。有两个截止日期。

- 如果您想在申诉期间继续接受当前服务，您的申请必须在收到NOA后的30天内 *并且* 是行动生效日期之前寄出（以邮戳为准）或递交至DDS。在申诉期间继续接受当前服务被称为援助支付未决。
- 所有申诉申请必须在收到NOA后的60天内寄出（以邮戳为准）或递交至DDS。如果您在收到NOA后的31至60天内提出申诉申请，您将不会得到“援助支付未决”。

### 在哪里提交申诉申请

您的申诉申请必须递交至DDS。

- 提交申诉申请的最快方式是在DDS网站上提交电子申请表：  
<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/appealrequest>。
- 您可以通过电子邮件将表格发送至[appealrequest@dds.ca.gov](mailto:appealrequest@dds.ca.gov)
- 如果您想邮寄申诉表，地址如下：  
Office of Community Appeals and Resolutions  
1215 O Street MS 8-20,  
Sacramento, CA 95814
- 您也可以将表格传真至916-654-3641。

DDS将在您的申诉申请送达后向您发送确认电子邮件或信函。请保留DDS提供的申诉申请追踪号码。DDS会告诉区域中心您已提出申诉。如果您在申诉申请中要求召开非正式会议、调解会议和/或听证会，DDS将通知听证办公室。

在您的申诉申请表上，您可以写下您在未来90天内没有空闲的日期或时间。您的非正式会议、调解会议或听证会不会安排在这些日期或时间。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。



# 申诉权利

申诉期间，您拥有各种权利。您的行动通知（NOA）会随附您的权利介绍。这里的在线资料更详细地解释了您的权利：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/appealrights.pdf>。以下是您在申诉程序的每一环节所拥有的最重要的权利。

## 口译员

如果英语不是您偏好的语言，您有权获得口译服务。在您申诉的每个环节都将为您安排口译员。您可以在您的申诉申请表上要求提供口译员。口译员必须能够有效、准确、中立地提供口译。

## 查阅档案

您有权查阅区域中心与您有关的档案。您也可以索取档案副本。区域中心可以向您收取制作副本的实际费用。如果您无力支付档案费，请告诉您的区域中心。您可以免费获得档案副本。您应该在提出申请后的三个工作日内获得您的档案。

## 得到他人的帮助或支持

您有权让别人帮助或支持您，如律师或另一位人士。此人可能是您的授权代表。如果您同意的话，您的授权代表将接收您申诉相关的信息。

您可以请律师或其他人帮您准备申诉。您也可以让律师参与您申诉程序的任何环节。如果您安排了律师参加调解，您必须在调解日期的至少5天前告诉区域中心。如果您安排了律师参加听证会，您必须在听证会日期的至少15天前告诉区域中心。区域中心不能让律师参与申诉的任何环节，除非您的律师也参与。罕见的例外情况是，听证官为了公正而允许律师参加。

## 继续接受当前服务

您有权在申诉期间继续接受当前服务。这称之为“援助支付未决”。您必须在规定时间内将申诉送达DDS，才能继续接受当前服务。也就是说，您的申诉必须在您收到行动通知（NOA）后的30天内送达或寄出（以邮戳为准），并且要在区域中心之前声明的行动（变更或终止您的服务，或终止您的服务资格）生效之前。

## 申请以其他环节继续申诉

如果您需要更多时间，您可以提出申请，要求更多时间。这称之为延期。请求延期可能会延长您完成整个申诉过程的时间。

## 申请更换调解员或听证官

如果您认为调解员或听证官不能做到公平公正，您可以要求换人。您必须在调解或听证会开始前提出申请。您必须说明申请理由。

在听证会上，您还拥有以下权利。

### **出席听证会**

您有权出席听证会的所有环节。

### **向听证官提供信息。**

您可以向听证官提供信息来支持您的申诉诉求。这些信息被称为证据。您和您选定的其他人士也可以向听证官提供口头信息。这些人被称为证人。您也可以向听证官提供书面文件。

### **向区域中心的证人提问**

区域中心可以让证人在听证会上作证。您有权利向区域中心的证人提问。

### **决定听证会是否对公众公开**

听证会对公众开放。如果您不希望公众参加您的听证会，请告诉听证官您希望召开闭门听证会。

### **在90天内获得听证裁决**

您应该在您提起申诉申请之日起的90天内获得听证裁决。如果您要求延期，这一时间将随之延长。如果区域中心在有充分理由的情况下要求延期，且听证官同意，时间也将延长。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

## **非正式会议**

如果您在申诉申请表上要求召开非正式会议，那这将是您申诉的第一个环节。在非正式会议上，您将与区域中心主任或其指定人士会面。您和区域中心将在会议上尝试化解分歧。

### **非正式会议的时间和地点**

DDS将告知区域中心，您想要召开非正式会议。区域中心将与您联系，商量会议时间。会议必须安排在您觉得方便的时间和地点。你们可以面对面沟通，也可以通过电话或视频召开会议，视您的要求而定。您和区域中心将就会议如何召开一事达成一致。

非正式会议必须在DDS将您的要求告诉区域中心后的10天内举行。您可以要求更多时间。这称之为“延期”。延期的话，10天的期限也将随之延长。

## 非正式会议上会发生什么事

您将说明您对服务的需求、遇到的任何障碍以及您想分享的任何其他信息。区域中心将解释其作出决定的理由，听取您分享的信息。区域中心将与您一起努力寻找解决方案。

如果英语不是您的偏好语言，区域中心会安排具有资质的口译员。

您可以让律师或其他人帮助或支持您。您可以请律师或其他人帮助您准备非正式会议。如有您有授权代表，他/她也可以帮助您。区域中心不能安排律师出席非正式会议，除非您是律师或有律师。

## 非正式会议之后会发生什么事

在会议召开后的五天之内，区域中心将出具书面决定。决定将出现在《决议通知》上。您可以在这里查看空白未填写的通知，看看它是什么样子：

<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOR.pdf>。

决议通知将使用您偏好的语言。决议通知会告诉您：

- 区域中心针对每个事项的决定
- 决定所依据的事实和具体法律或政策

### 如果您同意这一决定：

- 告诉区域中心您服从决定，在《决议通知》上签字并将其交回区域中心。
- 非正式会议产生的决定将在您告知区域中心之后的10天内生效。
- 您的申诉将结案。区域中心将通知DDS和听证办公室。

### 如果您不同意区域中心的全部决定或部分决定：

- 除非您选择以另一程序继续申诉，否则您的“援助支付未决”将在非正式会议达成决议之后的10天内结束。这意味着您申诉期间继续接受的服务将终止。
- 告诉区域中心您想就全部或部分申诉事项继续提起申诉。
- 区域中心将通知DDS和听证办公室。
- 如果您在申诉申请表上要求调解或听证，接下来就会进入相应环节。
- 如果您在最初申诉时没有申请调解或听证，您可以更新您的申诉申请，使用申诉程序的调解或听证环节。请使用DDS发给您的[申诉申请追踪号码](#)，提交申诉申请更改表，让DDS知道您想使用什么程序。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

# 调解

申诉程序的第二环节称为“调解”。您和区域中心与调解员会面。调解员是中立人士，为听证办公室工作。调解员会协助您和区域中心就您的申诉事项达成协议。

## 调解时间和地点

听证办公室会将您的调解会议的日期和时间通知您和区域中心。召开时间不会安排在您的申诉申请表上注明的非空闲日期或时间段内，除非获得您的同意。

调解会议必须在DDS收到您的申诉申请之日起30天内召开。如果您需要更多时间，您可以申请延期。延期将延长调解时限。

调解可以面对面进行，也可以通过电话、视频会议或其他电子渠道举行，这将根据您的要求而定。您和区域中心、听证办公室将就会议如何召开达成一致。

## 调解会议上会发生什么事

如果非正式会议不能使您和区域中心达成协议，调解往往是申诉程序的下一步。在要求调解之前，您并不需要参加非正式会议。调解是非正式的。您将说明您对服务的需求、您获取服务资格或具体服务的过程中所遇到的任何障碍以及您想分享的任何其他信息。调解员会倾听您分享的情况。区域中心解释作出决定的理由。调解员可能单独与您或区域中心会面。调解员会协助您和区域中心达成协议。

如果您在调解会议上需要翻译，听证办公室将为您安排口译员。

您可以让律师或其他人在调解会议上为您提供帮助或支持。您可以请律师或其他人帮您为调解会议作准备。如果您安排了律师出席调解会议，您必须在调解日期的至少5天前告诉区域中心。区域中心不能安排律师出席调解会议，除非您是律师或安排了律师出席。

要解决争议，可能不止需要一次调解会。您和区域中心可以达成一致，与调解员召开多次会议。

## 调解结束时会发生什么事

### 如果您和区域中心一致同意的话：

- 在您和区域中心的协助下，调解员将撰写一份调解协议。这份协议将概括说明各方同意的决定，以及决定生效的日期。你们都将在上面签名。
- 您和区域中心还将在决议通知上签字。这是空白未填写的通知，您可以点击查看是什么样子：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOR.pdf>。
- 协议将在你们达成一致之后的10天内生效。

### 如果您和区域中心不同意调解员的全部决定或部分决定：

- 您和区域中心可以同意进行第二次调解。
- 除非您选择以另一程序继续申诉，否则您的“援助支付未决”将在调解后的10天内结束。这意味着您申诉期间继续接受的服务将终止。
- 请告诉调解员和区域中心，您想继续申诉。
- 调解员将通知DDS和听证办公室。
- 如果您在申诉申请表上要求举行听证会，接下来就会进入听证环节。
- 如果您最初提出申诉申请时没有要求听证，您可以更新您的申诉申请，要求听证。请使用DDS发给您的[申诉申请追踪号码](#)提交申诉申请变更表，让DDS知道您想要举行听证会。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

## 听证

申诉程序的第三环节称为“听证”。听证由听证官主持。听证官搜集信息，审阅文件，并听取您、区域中心和证人的证词。听证官会对您的申诉做出裁决。

### 听证时间和地点

听证办公室会将听证会的日期和时间通知您和区域中心。召开时间不会安排在您的申诉申请表上注明的非空闲日期或时间段内，除非获得您的同意。

听证会必须在DDS收到您的申诉申请之日起50天内召开。如果您需要更多时间，您可以申请延期。延期将延长听证时限。

听证可以面对面进行，也可以通过电话、视频会议或其他电子渠道举行，这将根据您的要求而定。您和区域中心、听证办公室将就如何召开听证会一事达成一致。

## 听证会之前会发生什么事

区域中心将在听证会的两个工作日前为您和听证办公室出具一份书面立场声明。声明将通过电子邮件发送，除非您想以其他方式接收。

立场声明必须使用您和您的授权代表偏好的语言。立场声明提供区域中心作出决定所依据的事实。其中包括关于区域中心证人的信息，还包括区域中心在听证会上将使用的文件。

如果有律师和您一起出席听证会，他们必须在听证会日期的两个工作日之前提供一份立场声明以及您将在听证会上使用的文件。

如果您没有律师，您必须在听证会日期的两个工作日之前向区域中心和听证办公室提供一些信息。您必须分享的信息是：

- 您希望在听证会上作证的人员名单。您必须列出这些人与您的关系。例如，此人可能是您的家庭成员，或是心理咨询师或医生。
- 您将在听证会上使用的任何专业评估或报告的副本。例如医生或心理咨询师的报告。

如果您没有律师，您可以在听证前或听证时提供其他文件的副本。您也可以提交一份与案件相关的书面声明，但这并非必须。

如果您没有提供必须分享的信息，听证官可以给您更多时间，让您做好准备后再继续听证，您也可以在没有这些信息的情况下继续听证，也可能两者兼而有之。

请阅读本资料包的[第五部分](#)，了解您在听证会上的权利。

## 听证会上会发生什么事

听证会面向公众开放，除非您告诉听证官您不希望公众参加。

听证会由听证官主持。听证官听取您的证人和区域中心的证人所提供的信息。听证官还将审阅您和区域中心提供的文件。

听证官必须保证听证会的公平，以非正式的形式解决争议。听证官必须协助您和区域中心了解对方的事实。这称之为“参与式中立”。为了帮助双方弄清事实，听证官可以做以下工作：

- 向任何证人提问，
- 传唤证人在听证会上作证，以及
- 在听证会结束时，给出更多时间让任何证人作证或提供其他文件。

## 听证会作出裁决的期限

听证官通常会作出最终裁决。裁决将在最后一次听证会的10个工作日内作出，结果将发送给您和区域中心。作出裁决并发送的时间还必须是DDS收到申诉申请之日起的80天内。如果有人是在申诉过程中要求更多的时间，这些最后期限将被延长，这称之为“延期”。

有时，DDS主任会作出最终裁决。如果发生这种情况，DDS将在收到申诉申请之日起的90天内向您发送裁决结果。如果有延期，这一期限也会随之延长。

听证会的裁决将使用您偏好的语言。您也会收到一份英语版的副本。

听证会的裁决是最终决定，除非您或区域中心要求复议。这一点将在下文中讨论。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

## 听证会裁决之后

### 复议

听证会后，您或区域中心可以申请“复议”。复议是纠正听证裁决的文书错误或事实或法律错误的一种方式。如果您申请更换听证官却被拒，您也可以申请复议。只有这些情况才接受复议。您必须在收到听证裁决后的15天内申请复议。

### 听证裁决之后的“援助支付未决”

您当前接受的服务将：

- 在您收到最终听证裁决的15天后终止，除非您或区域中心要求复议；或者
- 在您收到复议裁决的15天后终止。

## 执行听证裁决

区域中心必须执行听证会的最终裁决。执行裁决必须尽快，不能超过作出裁决之日起的30天。如果区域中心不能在期限内执行裁决，他们必须告诉您和DDS。他们必须告诉您，不能执行裁决的特殊原因。他们必须告诉您，什么时候可以执行裁决。这里有区域中心必须给您发送的信件模版：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/delayletter.pdf>，您可以看看是什么样子。如果您需要DDS协助您落实听证会裁决，请在线填写表格或发邮件至 [hearingimplementation@dds.ca.gov](mailto:hearingimplementation@dds.ca.gov)：<https://www.surveymonkey.com/r/HearingImpDelay-Consumers>

## 法庭上诉

您或区域中心可以向高级法院提出上诉。法庭上诉必须在听证会裁决后的180天内提出。这通常需要您聘请一位律师。

如果您需要帮助，请阅读本资料包的[第二部分](#)。

## 申诉程序流程图和截止日期

为了让您明白申诉程序，DDS制作了流程图。流程图显示了申诉程序的步骤和关键截止日期。在此可以在线查看流程图：<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/flowchart.pdf>。